



ENVOL

MIKE ARCAMONE  
PRÉSIDENT  
AVIONS COMMERCIAUX

**BOMBARDIER**  
l'évolution de la mobilité

# REVUE DE 2012

**REVUE DE 2012 – NOUVELLES VENTES D'AVIONS**  
**6 ENTENTES FERMES – 4 NOUVEAUX CLIENTS**

CLIENT	MOIS	FERME	RÉGION
Privatair	Janv.	5 + 5 CS100	Europe
Garuda	Févr.	6 + 18 CRJ1000	Asie/Pacifique
Ethiopian Airlines	Févr.	5 Q400	M.-O. et Afrique
Horizon Air	Févr.	2 Q400	Amériques
Eurotrot	Mars	8 + 12 Q400	Europe
Rwandair	Mars	2 + 2 CRJ900	M.-O. et Afrique

CONSOMMATION  
DE CARBURANT  
JUSQU'À

16 %

PLUS EFFICACE

COÛTS  
D'EXPLOITATION  
JUSQU'À

15 %

INFÉRIEURS

JUSQU'À

16 %  
MOINS DE CO<sub>2</sub>

TAUX DE  
PONCTUALITÉ  
DES VOLS  
ÉPROUVÉ DE

99,5 %



CRJ NEXTGEN  
DES RÉSULTATS  
ÉLOQUENTS

**BOMBARDIER**  
l'évolution de la mobilité

# CRJ – LES BIRÉACTEURS RÉGIONAUX LES PLUS POPULAIRES L'AVION DE CHOIX DES LIGNES AÉRIENNES RÉGIONALES



y compris **663** **COMMANDES FERMES**  
**D'AVIONS CRJ700/900/1000, ET ÇA CONTINUE...**

TOUTES LES

**10** SECONDES,  
UN CRJ S'ENVOLE



**Plus  
de 60**  
EXPLOITANTS

**Plus de 50**  
PAYS



.....  
LA FAMILLE CRJ NEXTGEN, OPTIMISÉE POUR  
LE MARCHÉ DES BIRÉACTEURS RÉGIONAUX  
.....



VITESSE DE  
CROISIÈRE

**30 %**  
PLUS RAPIDE

COÛTS PAR  
SIÈGE-MILLE  
INFÉRIEURS DE

**7,7 %**

**8**

PASSAGERS  
DE PLUS

DIMENSIONS  
DE LA SOUTE  
SUPÉRIEURES  
DE

**35 %**

TAUX DE  
PONCTUALITÉ  
DES VOLS  
ÉPROUVÉ DE

**99,4 %**

Q400 NEXTGEN  
AMÉLIOREZ LE  
RENDEMENT

**BOMBARDIER**  
l'évolution de la mobilité

# SÉRIE Q – LA RÉUSSITE DES TURBOPROPULSEURS

# 428

COMMANDES  
FERMES\* ...



# 40+

OPERATEURS

Q400 *NextGen*

Le monde entier en obtient plus

PAYS **20+**





CSERIES  
L'INNOVATION PREND  
DE L'ALTITUDE

**BOMBARDIER**  
l'évolution de la mobilité

# PÉNÉTRATION DU MARCHÉ DES AVIONS *C*SERIES NOTRE PRÉSENCE S'ACCROÎT DANS LE MONDE ENTIER



Déjà **11\***  
clients en 2012



\* Lettres d'intention

## TÉMOIGNAGE D'UN CLIENT

### UN PILOTE SUISSE PARLE DE L'AVION CSERIES ET DE SON POSTE DE PILOTAGE DU XXI<sup>E</sup> SIÈCLE



Peter Koch

Captain  
Project Pilot Bombardier CSeries  
Swiss European Air Lines Ltd



1

## FABRICATION DE L'AVION

Du papier à la réalité :  
les composants structurels  
convergent de tous les  
points du monde

- Poste de pilotage
- Fuselage avant
- Fuselage central
- Section de fuselage arrière
- Fuselage arrière
- Empennage
- Aile
- Portes
- Caisson central de voilure
- Moteur

# PRENDRE FORME



# 2

## ESSAIS CHEZ NOS FOURNISSEURS

Plus de 200 systèmes sont en cours d'essai chez nos fournisseurs partout dans le monde

- Avionique
- Commande de vol électrique
- Systèmes électriques
- Systèmes hydrauliques
- Moteurs
- Systèmes de chargement
- Train d'atterrissage
- Et plus encore...



HSTA



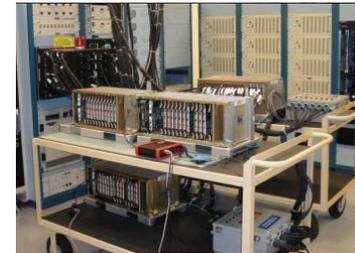
CASIL



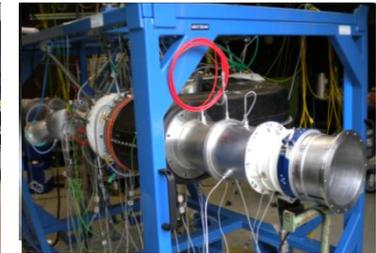
BANC D'ESSAI DE LA PRESSURISATION DE LA CABINE



TOMAHAWK



TOMAHAWK



HSTA



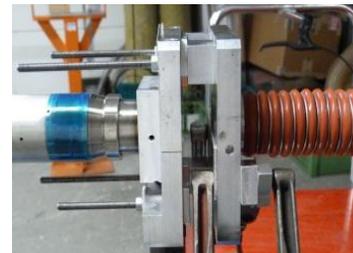
ESSAI DE FATIGUE RÉACTEUR



ESSAI EN VOL DU MOTEUR



TUBULURE DE DISTRIBUTION



ESSAI DU BEC DE BORD D'ATTAQUE



SOUFFLERIE RAT



RIGIDITÉ DU PYLÔNE

# 3

## ESSAI DE L'AVION 0

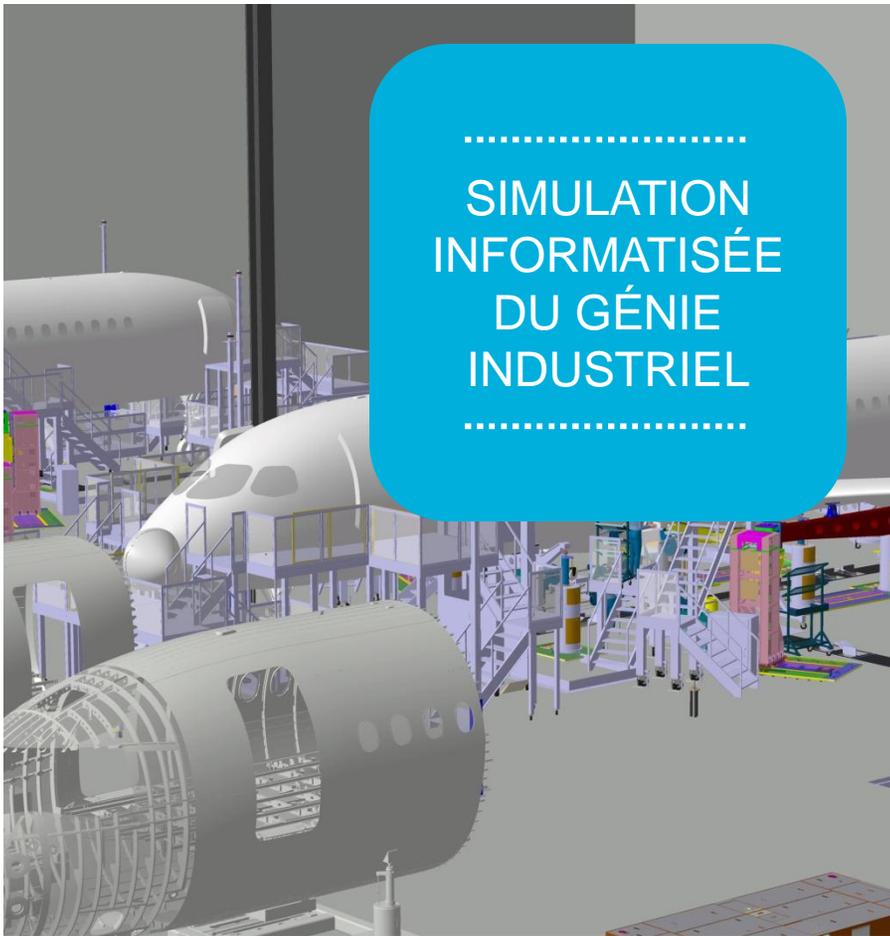
Essai au sol pour assurer la sécurité en vol

- Essai des systèmes intégrés et banc d'essai de certification
- Laboratoire d'intégration des commandes de vol
- Banc d'essai de l'intégration des systèmes
- Simulateur technique
- Banc d'essai du contrôle de l'environnement/de l'intérieur



4

# MANUFACTURING PROCESS VALIDATION USING ADVANCED AND PROVEN VALIDATION TECHNIQUES







l'innovation  
prend de  
l'altitude